



FLIGHT RADIO PANEL

Professional Radio Cockpit Simulation Controller
Contrôleur radio pour simulateur de cockpit

USER GUIDE | **GUIDE DE L'UTILISATEUR**

[logitechG.com](https://www.logitechG.com)



FLIGHT / VOL VUELO / SISTEMA DE MANCHE



YOKE SYSTEM
MANCHE À VOLANT
SISTEMA DE PALANCA DE MANDOS
SISTEMA DE MANCHE DE VOO



MULTI PANEL
BOÎTIER D'INSTRUMENTS
PANEL MÚLTIPLE
PAINEL MÚTIPLIO



RUDDER PEDALS
PALONNIER
TIMÓN/PEDALES
PEDAIS DO LEME



RADIO PANEL
PANNEAU RADIO
PANEL DE RADIO
PAINEL DE RÁDIO NAVEGAÇÃO



INSTRUMENT PANEL
PANNEAU D'INSTRUMENTS
PANEL DE INSTRUMENTOS
PAINEL DE INSTRUMENTOS



SWITCH PANEL
PANNEAU DE COMMUTATEURS
PANEL DE CONMUTADORES
PAINEL DE INTERRUPTORES



Build your whole cockpit with our modular, interchangeable system.
Recréez un cockpit complet grâce à notre système modulaire interchangeable.
Crea tu cabina completa con nuestro sistema intercambiable modular.
Construa sua cabine completa com nosso sistema modular e intercambiável.

4 ENGLISH

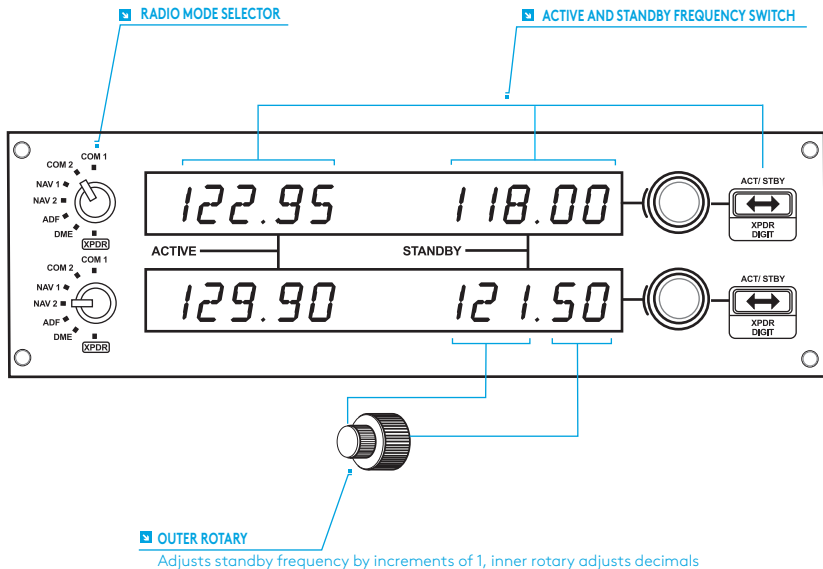
9 FRANÇAIS

14 ESPAÑOL

19 PORTUGUÊS

INTRODUCTION

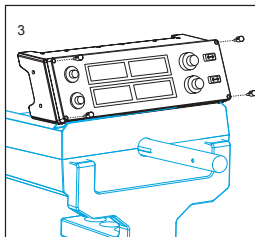
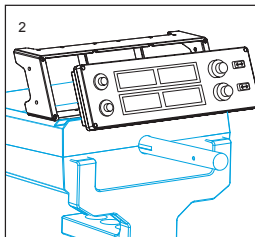
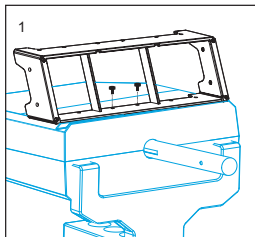
The Radio Panel interacts with Microsoft Flight Simulator X to control the cockpit radio stack communications and navigation frequencies.



INSTALLATION

Fix the Radio Panel to the supplied mounting bracket. Insert the screws through the holes at the corners of the Panel into the bracket behind and tighten.

If you already own a Logitech G Flight Yoke System, you can mount the Radio Panel and bracket on top of the Yoke unit using the screws provided.



INSTALLATION FOR WINDOWS® 10, WINDOWS® 8.1 AND WINDOWS® 7

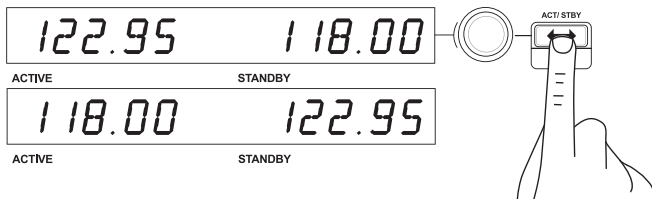
DRIVER INSTALLATION

- 1 Visit logitech.com/support/radio-panel to download the latest drivers and software for your operating system.
- 2 **With device disconnected**, follow the onscreen instructions to complete the installation.
- 3 At the Driver Setup screen, **only when prompted**, insert USB cable into one of your computer's USB ports, then click **Next**.

USING THE LOGITECH G FLIGHT RADIO PANEL

The Logitech G Flight Radio Panel allows you to adjust the communications and navigation frequencies on your aircraft's radio stack for communicating with air traffic control or selecting VOR beacons or NDBs for navigation.

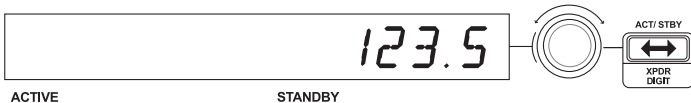
Com1 and Com2	Communications channels 1 and 2
Nav1 and Nav2	Navigation channels 1 and 2
ADF	Automatic Direction Frequency receiver
DME	Distance Measuring Equipment
XPDR	Transponder frequency code



To adjust the radio stack frequencies, first select the radio mode using the radio mode selector knob on the left of the panel. Using the rotary controls to the right of the LED screen, adjust the values of the standby frequency on the right side of the screen. The outer rotary adjusts standby frequency by increments of 1 and the inner rotary adjusts decimals. Please note, you can only adjust the standby values and not the active values.

To make the standby values active, press the ACT/STBY switch to the right of the panel. The standby values you have input will now move from the standby section of the screen to the active section and vice versa.

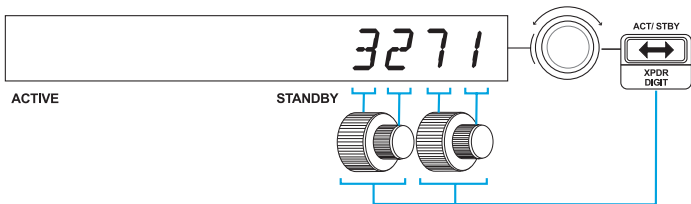
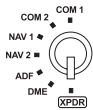
ADF



DME



XPDR



ADJUSTING THE XPDR CODE

To adjust the transponder squawk code, first select XPDR on the radio mode selector knob on the left of the Radio Panel. Turn the outer rotary to adjust digit 1 and the inner rotary to adjust digit 2. To adjust digits 3 and 4, press the ACT/STBY button to the right of the unit and adjust digit 3 by turning the outer rotary and digit 4 by turning the inner rotary.

TROUBLESHOOTING

Once you have installed the appropriate plug-in for Flight Simulator X (FSX), the next time you run FSX it will prompt you that it is attempting to load the Logitech G Panel(s) Plug-in for FSX - click Yes on this screen.

After that you should see a Windows security warning asking you if you want to run LogiFlightSimX.exe - click Yes on that screen.

Finally, FSX will prompt you if you wish to make LogiFlightSimX.exe a trusted piece of software - click Yes.

Once you have installed the Panel software, the Panel buttons and controls should be automatically configured to control their functions in FSX software. If your FSX software does not recognise the Panel, unplug the USB cable and plug it back in.

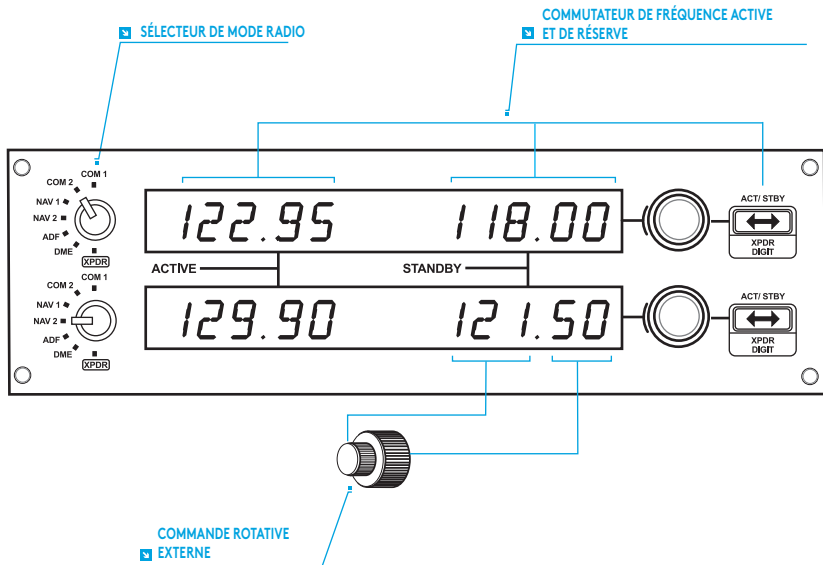
For further help with other sims or any other questions, check the support page at <http://www.logitech.com/support/radio-panel>.

TECHNICAL SUPPORT

Online Support: support.logitech.com

INTRODUCTION

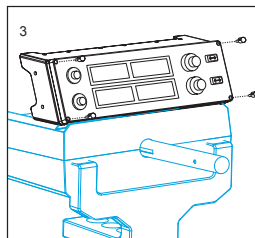
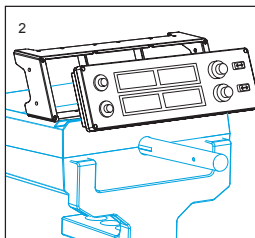
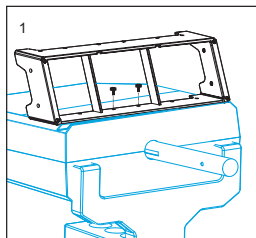
Le boîtier radio communique avec Microsoft Flight Simulator X pour contrôler les communications radio et les fréquences de navigation sur le module radio stack du cockpit.



Permet de régler la fréquence de réserve par palier de 1 tandis que la commande interne permet de régler les décimales.

INSTALLATION

Montez le boîtier radio sur le support d'installation fourni. Insérez les vis dans les trous au niveau des angles du boîtier dans le support à l'arrière et serrez-les. Si vous possédez déjà un système Logitech G Flight Yoke, vous pouvez monter le boîtier radio et le support sur le dessus de l'unité du manche en utilisant les vis fournies.



INSTALLATION POUR WINDOWS® 10, WINDOWS® 8.1 ET WINDOWS® 7

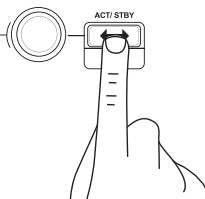
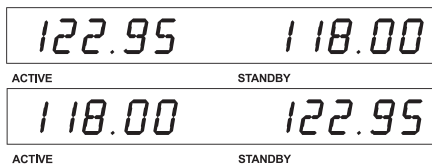
INSTALLATION DES PILOTES

- 1 Rendez-vous sur logitech.com/support/radio-panel pour télécharger les derniers pilotes et le logiciel compatibles avec votre système d'exploitation.
- 2 **Déconnectez le dispositif** et suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation.
- 3 À l'affichage de l'écran de configuration des pilotes, **lorsque vous y êtes invité**, insérez le câble USB dans l'un des ports USB de votre ordinateur et cliquez sur **Suivant**.

UTILISATION DU PANNEAU RADIO LOGITECH G FLIGHT RADIO PANEL

Le panneau radio Logitech G Flight Radio Panel vous permet de régler les communications et les fréquences de navigation sur le module radio stack de votre appareil afin d'échanger avec le centre de contrôle aérien ou de sélectionner des récepteurs VOR ou NDB pour la navigation.

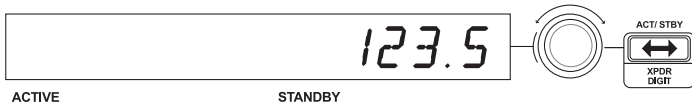
Com1 et Com2	Canaux de communication 1 et 2
Nav1 et Nav2	Canaux de navigation 1 et 2
ADF	Récepteur ADF (fréquence de direction automatique)
DME	DME (Distance Measuring Equipment)
XPDR	Code de fréquence du transpondeur



Pour régler les fréquences du module radio stack, sélectionnez le mode radio avec le bouton de sélection de mode radio sur la gauche du boîtier. À l'aide des commandes rotatives à droite de l'écran LED, ajustez les valeurs de fréquence de réserve à la droite de l'écran. La commande rotative externe permet de régler la fréquence de réserve par palier de 1 tandis que la commande interne permet de régler les décimales. Veuillez noter que vous ne pouvez changer que les valeurs de réserve et non les valeurs actives.

Pour activer les valeurs de réserve, appuyez sur le commutateur ACT/STBY sur la droite du boîtier. Sur l'écran, les valeurs de réserve que vous avez saisies passeront de la section des valeurs de réserve à la section des valeurs actives et vice versa.

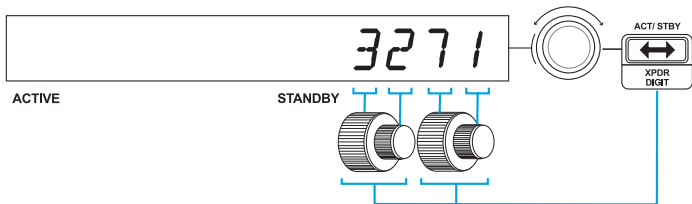
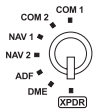
ADF



DME



XPDR



RÉGLAGE DU CODE XPDR

Pour régler le code transpondeur, sélectionnez XPDR avec le bouton de sélection de mode radio sur la gauche du boîtier. Utilisez la commande rotative externe pour régler le premier chiffre et la commande rotative interne pour le second chiffre. Pour régler les troisième et quatrième chiffres, appuyez sur le commutateur ACT/STBY sur la droite du boîtier et réglez le troisième chiffre avec la commande rotative externe et le quatrième chiffre avec la commande rotative interne.

DÉPANNAGE

Après avoir installé le module d'extension approprié pour Flight Simulator X (FSX), à la prochaine exécution de FSX, vous recevrez un message indiquant que le logiciel essaie de charger le module d'extension du ou des panneaux Logitech G pour FSX: cliquez sur Oui.

Ensuite, vous devriez recevoir un message d'avertissement de sécurité Windows vous demandant si vous souhaitez exécuter LogiFlightSimX.exe: cliquez sur Oui.

Enfin, FSX vous demandera si vous souhaitez que LogiFlightSimX.exe soit considéré comme un élément approuvé du logiciel: cliquez sur Oui.

Après avoir installé le logiciel du panneau, les boutons et les commandes devraient être automatiquement configurés sur les fonctions prévues dans le logiciel FSX. Si votre logiciel FSX ne reconnaît pas le panneau, débranchez puis rebranchez le câble USB.

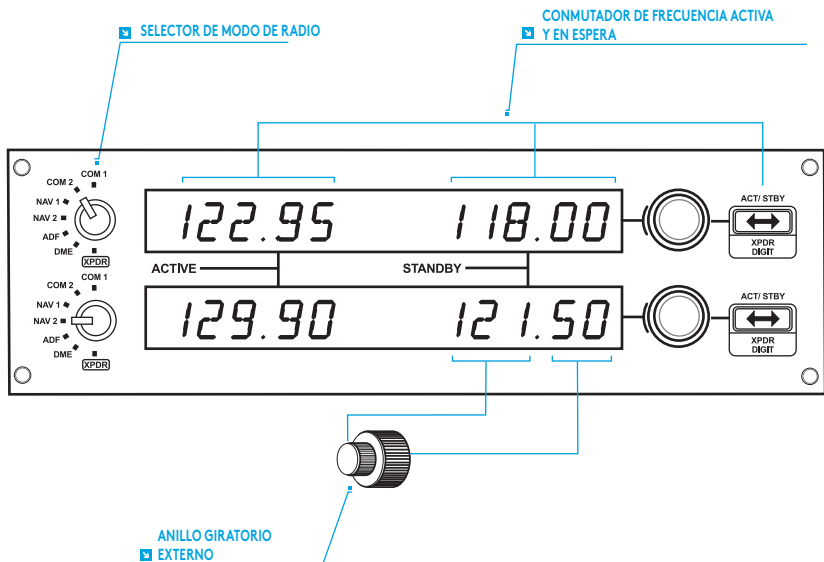
Pour recevoir de l'aide à propos d'autres simulateurs ou de toutes autres questions, consultez la page de support sur <http://www.logitech.com/support/radio-panel>.

SUPPORT TECHNIQUE

Support en ligne: support.logitech.com

INTRODUCCIÓN

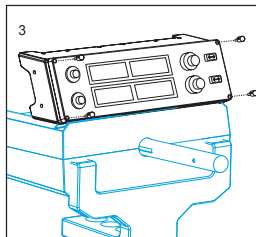
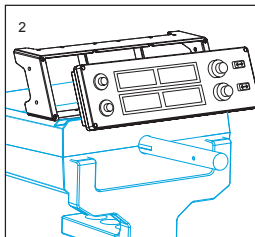
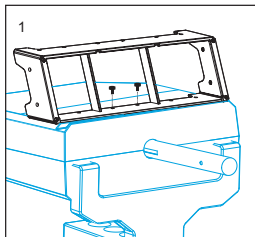
El panel de radio interactúa con Microsoft Flight Simulator X para controlar las frecuencias de comunicaciones de la sección de radio de la cabina y de navegación.



Ajusta la frecuencia en espera en incrementos de 1, el anillo giratorio interno ajusta los decimales

INSTALACIÓN

Acopla el panel de radio al soporte de montaje suministrado. Inserta y aprieta los tornillos a través de los orificios de las esquinas del panel. Si ya tienes Logitech G Flight Yoke System, puedes montar el panel de radio y el soporte sobre la unidad de palanca de mandos, mediante los tornillos suministrados.



INSTALACIÓN PARA WINDOWS® 10, WINDOWS® 8.1 Y WINDOWS® 7

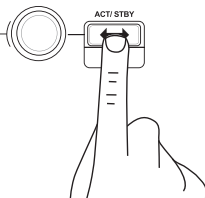
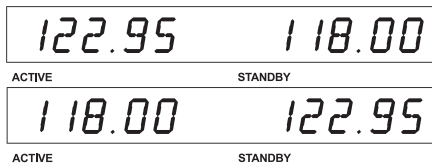
INSTALACIÓN DE CONTROLADORES

- 1 Ve a logitech.com/support/radio-panel para descargar el software y los controladores más recientes para el sistema operativo.
- 2 Con el dispositivo desconectado, sigue las instrucciones en pantalla para completar la instalación.
- 3 Cuando se te indique en la pantalla de configuración del controlador, inserta el cable USB en uno de los puertos USB de la computadora y haz click en **Siguiente**.

USAR LOGITECH G FLIGHT RADIO PANEL

Logitech G Flight Radio Panel te permite ajustar las frecuencias de comunicaciones y navegación de la sección de radio de la nave, para comunicarte con los controladores de tráfico aéreo o seleccionar balizas VOR o NDB para navegación.

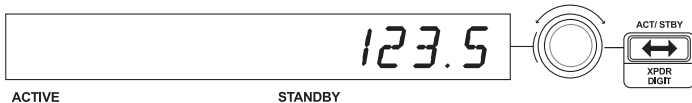
Com 1 y Com 2	Canales de comunicación 1 y 2
Nav 1 y Nav 2	Canales de navegación 1 y 2
ADF	Receptor de frecuencia de dirección automática
DME	Equipo de medición de distancia
XPDR	Código de frecuencia de transpondedor



Para ajustar las frecuencias de la sección de radio, selecciona el modo de radio usando el selector en la parte izquierda del panel. Usa los controles giratorios situados a la derecha de la pantalla LED para ajustar los valores de frecuencia en espera en la parte derecha de la pantalla. El anillo giratorio externo ajusta la frecuencia en espera en incrementos de 1 y el interno ajusta los decimales. Solo puedes ajustar los valores en espera, no los que están activos.

Para activar valores en espera, pulsa el conmutador ACT/STBY en la parte derecha del panel. Los valores en espera que hayas introducido pasarán de la sección STANDBY de la pantalla a la sección ACTIVE y viceversa.

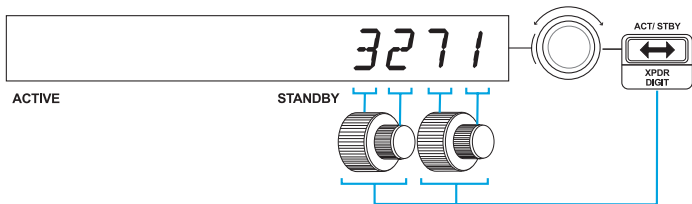
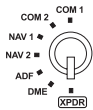
ADF



DME



XPDR



AJUSTAR EL CÓDIGO XPDR

Para ajustar el código de transpondedor seleccionado, elige XPDR con el selector de modo de radio en la parte izquierda del panel de radio. Desplaza el anillo giratorio externo para ajustar el dígito 1 y el interno para ajustar el dígito 2. Para ajustar los dígitos 3 y 4, pulsa el botón ACT/STBY en la parte derecha de la unidad y ajusta el dígito 3 moviendo el anillo giratorio externo y el 4 moviendo el anillo giratorio interno.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Después de instalar el complemento requerido para Flight Simulator X (FSX), la próxima vez que ejecutes FSX, te indicará que está intentando cargar el complemento de paneles Logitech G para FSX. Haz click en Sí en esta pantalla.

A continuación Windows te preguntará si quieres ejecutar LogiFlightSimX.exe. Haz click en Sí.

Por último, FSX te preguntará si quieres que LogiFlightSimX.exe se considere como software de confianza. Haz click en Sí.

Después de instalar el software del panel, los botones y controles de éste deberían estar configurados automáticamente para controlar las funciones correspondientes en el software FSX. Si el software FSX no reconoce el panel, desconecta el cable USB y vuelve a conectarlo.

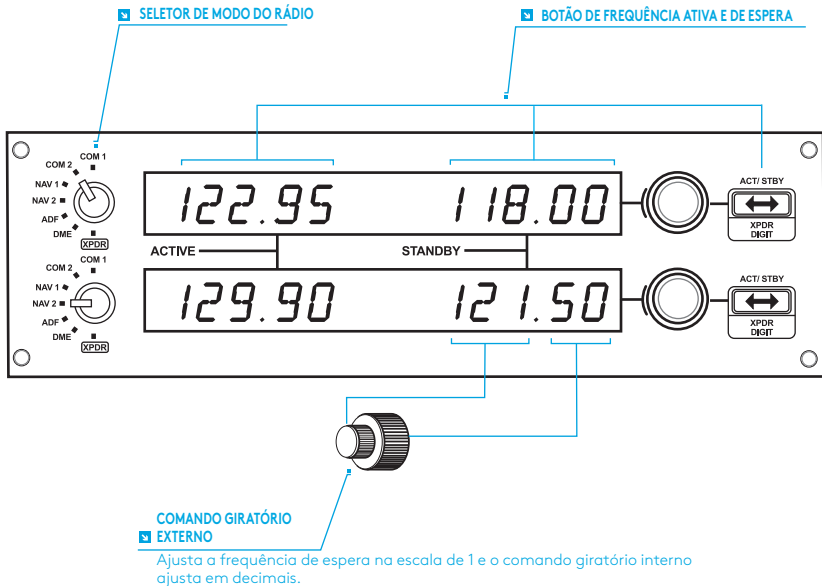
Si necesitas más ayuda con otros simuladores o tienes alguna consulta, ve a la página de asistencia <http://www.logitech.com/support/radio-panel>.

ASISTENCIA TÉCNICA

Servicio de asistencia online: support.logitech.com

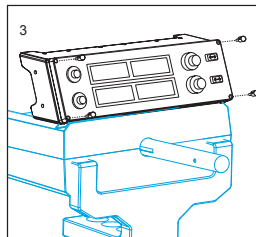
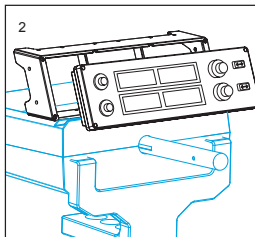
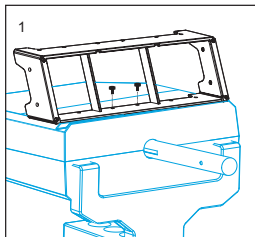
INTRODUÇÃO

O painel de rádio navegação é compatível com o Microsoft Flight Simulator X para controlar as frequências de navegação e comunicação da cabine da aeronave.



INSTALAÇÃO

Fixe o painel de rádio navegação ao suporte de montagem fornecido. Insira os parafusos nos orifícios dos cantos do painel e no suporte traseiro para prender. Se você já possui um sistema de manche da Logitech G, é possível montar o painel de rádio navegação e o suporte na parte superior da unidade com os parafusos incluídos.



INSTALAÇÃO PARA WINDOWS® 10, WINDOWS® 8.1 E WINDOWS® 7

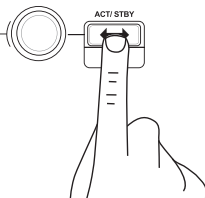
INSTALAÇÃO DO DRIVER

- 1 Acesse o site logitech.com/support/radio-panel para baixar os drivers e o software mais recentes para seu sistema operacional.
- 2 **Desconecte o dispositivo** e siga as instruções na tela para completar a instalação.
- 3 Na tela de Configuração do Driver, **apenas quando solicitado**, insira o cabo USB na porta USB do computador e clique **Avançar**.

UTILIZANDO O PAINEL DE RÁDIO NAVEGAÇÃO DA LOGITECH G

O painel de rádio navegação de voo da Logitech G permite ajustar as frequências de navegação do painel da aeronave para se comunicar com o controle de tráfego aéreo, além de selecionar sinalizadores VOR ou NDBs para navegação.

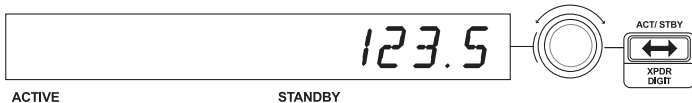
Com1 e Com2	Canais de comunicação 1 e 2
Nav1 e Nav2	Canais de navegação 1 e 2
ADF	Receptor de frequências direcionais automáticas
DME	Equipamento para medir a distância
XPDR	Código de frequência do transponder



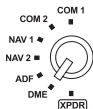
Para ajustar as frequências de rádio navegação, primeiro selecione o modo rádio com o botão de seleção de modo na esquerda do painel. Usando os comandos giratórios à direita da tela de LED, ajuste os valores da frequência de espera no lado direito da tela. O comando giratório externo ajusta a frequência de espera na escala de 1 e o interno ajusta em decimais. Observe que é possível ajustar apenas os valores de espera, não os ativos.

Para tornar os valores de espera ativos, pressione o botão ACT/STBY na direita do painel. Os valores de espera adicionados serão transferidos da seção de espera da tela para a seção ativa e vice versa.

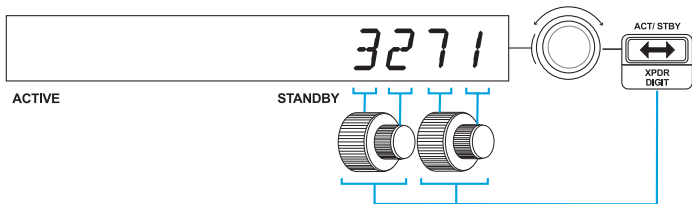
ADF



DME



XPDR



AJUSTAR O CÓDIGO XPDR

Para ajustar o código squawk do transponder, primeiro selecione XPDR com o botão de seleção de modo na esquerda do painel. Use o comando giratório externo para ajustar o primeiro dígito e o interno para ajustar o segundo. Para ajustar os dígitos 3 e 4, pressione o botão ACT/STBY na direita do painel e ajuste o dígito 3 com o comando giratório externo e o 4 com o interno.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Após instalar o plug-in adequado para o Flight Simulator X (FSX), a próxima vez que você execute o FSX será exibida uma tela de aviso indicando que o plug-in do(s) painel(eis) da Logitech G para FSX está tentando carregar. Clique "Sim" nesta tela.

A seguir, um alerta de segurança do Windows deverá aparecer perguntando se você deseja executar o LogiFlightSimX.exe. Clique "Sim" nesta tela.

Por fim, o FSX perguntará se você deseja marcar o LogiFlightSimX.exe como um arquivo de software seguro. Clique "Sim".

Após instalar o software do Painel, os controles e botões serão configurados automaticamente para executar suas funções no software FSX. Se o seu software FSX não reconhecer o Painel, desconecte o cabo USB e conecte novamente.

Para mais instruções sobre outros simuladores ou perguntas, visite a página de suporte em <http://www.logitech.com/support/radio-panel>.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

Suporte online: support.logitech.com



© 2017 Logitech. Logitech, Logi, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners.

© 2017 Logitech. Logitech, Logi et les autres marques Logitech sont la propriété de Logitech et sont susceptibles d'être déposées. Toutes les autres marques sont la propriété exclusive de leurs détenteurs respectifs.

WEB-621-000924.002

